

ABONNEMENT

Par année.....\$2.00
Pour six mois..... 1.50
Pour quatre mois..... 1.00

Edition Hebdomadaire
Pour l'année.....\$1.00
Payable d'avance.

"RELIGION ET PATRIE"

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

STANISLAS DRAPEAU, Administrateur

ADMINISTRATION

"LE CANADA," QUOTIDIEN,

Le seul journal français à Ottawa. Abonnement, \$3.00 par année.

"LE COURRIER DE HULL," HEBDOMADAIRE,

Renfermant les matières de l'édition Quotidienne.

Abonnement, \$1 par année seulement. Les deux éditions payables à l'avance.

Impressions de LUXE et de COMMERCE exécutées avec soin et promptitude, en plusieurs couleurs, Argent, Or, Bronze, etc., d'un fini supérieur.

PRIX TRÈS RÉDUITS

Les ordres envoyés par la Poste reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés avec soin.

S'adresser à

Mr l'Administrateur du "CANADA," OTTAWA.

LE CANADA

Ottawa et Hull, 16 Décembre 1884

LA COLONISATION

S'il est une œuvre patriotique et généreuse, c'est certainement celle des hommes qui ne craignent pas de s'imposer des ennuis, des fatigues, des sacrifices d'argent et de temps, pour aider à l'agrandissement de leur pays, pour donner de nouvelles terres à la culture, à la civilisation, au règne du Christ, et doter la richesse publique de nouvelles sources de revenus.

Nous nous faisons ces réflexions, l'autre soir, au sortir d'une assemblée en faveur du projet de coloniser les territoires du lac Témiskaming, et nous nous disions aussi que bien souvent le zèle et le mérite de ces hommes-là non seulement ne sont pas reconnus, mais qu'on les leur impute encore à crime.

Aussi, aujourd'hui que s'opère parmi nous un mouvement colonisateur destiné à avoir de grands effets en faveur de cette partie du pays où nous vivons, il est du devoir de tous les hommes de bonne volonté de prêter aide à ceux-là qui ont été désignés pour prendre l'initiative de l'entreprise. Il faut de l'union, en effet, de l'entente, de la confiance, plus encore en matière de colonisation que sous toutes autres circonstances.

L'œuvre de coloniser la région du lac Témiskaming est, nous avons eu occasion de l'écrire, une œuvre sérieuse, et qui réussira assurément, si des forces extérieures ne viennent pas combattre et annihiler les travaux des hommes qui ont mission de la mener à bonne fin. Pour que cela s'accomplisse, par exemple, il ne faut pas trop d'enthousiasme en faveur ni contre le projet; les sociétaires doivent se rallier à l'entreprise avec beaucoup d'esprit de générosité, de patriotisme, d'oubli personnel même, dans certains cas; les colons ne doivent pas s'y engager avec l'espoir que la fortune va leur arriver durant leur sommeil.

Les uns et les autres y trouveront certainement du profit, beaucoup même; mais, c'est au prix du sacrifice, du dévouement, d'un travail ardu que cela s'acquerra. Quel succès vrai, d'ailleurs, se remporte autrement dans la vie?

Aujourd'hui, c'est au colon particulièrement que nous nous adressons, parce qu'à lui vont incomber les grandes difficultés, les plus rudes épreuves. Mgr Lorrain, avec cet esprit éminemment pratique qui le distingue, a dit, l'autre soir, à cet égard, des paroles que l'on devrait constamment avoir à l'esprit et qui résumant admirablement, à notre sens, le secret de la réussite dans toute entreprise de colonisation. Après avoir énuméré les avantages qu'offrent les terrains du lac Témiskaming, après avoir aussi fait voir les difficultés qui se dresseront sur le chemin de ceux-là qui vont aller ouvrir de nouvelles terres là-bas, il ajoutait que tout succès matériel comporte son sacrifice, et que nos aïeux, les premiers découvreurs du pays où nous vivons, n'ont pas défriché le sol, n'ont pas fait l'emplacement de nos grandes cités, de nos populeuses et riches campagnes, sans qu'il leur en ait coûté bien du travail, bien des sueurs, sans qu'ils aient dû vaincre bien souvent l'adversité et l'épreuve; et, il se demandait pourquoi nous ne pourrions pas ce que ceux-là ont accompli.

Eh bien, oui: ce sont des hommes de la taille de ces ancêtres, qu'il faut aujourd'hui encore à la colonisation; et, ces hommes-là devraient se rencontrer partout où bat un cœur canadien-français. Aussi, pour notre part, nous ne doutons pas que ceux qui iront au Témiskaming vont être nombreux, et qu'ils seront tous des rudes travailleurs et de braves fils des aïeux de notre race en Amérique. Quant aux sociétaires, ils seront animés par l'esprit de justice et d'union; parce qu'une œuvre que cet esprit ne domine pas est frappée du sceau de l'impuissance et de la mort, dès l'instant où elle naît.

Nouvelles Générales

CANADA

Un vieillard de 60 ans a été tué par une voiture, hier, à Montréal.

La chasse aux caribous est abondante, paraît-il, dans les environs de Québec.

Tous les membres du Cabinet de Québec ont été spécialement invités à prendre part aux fêtes de Toronto.

La ville de Québec a été visitée hier par une forte tempête de neige.

Les trois personnes qui ont été blessées à Montréal par une explosion de gaz se rétablissent peu à peu.

Le conseil de Toronto a voté, à sa séance d'hier soir, un bonus de \$2,000 à l'ancien secrétaire de la cité, Roddy. Cette allocation représente une année de son salaire.

La mère Mandelbaun, la recéleuse de New-York, a été acquittée et mise en liberté. Elle va rester à Hamilton jusqu'à ce que l'affaire des bijoux saisis par la douane ait été réglée.

Geo. E. Wingate, caissier de la "North British Canadian Investment Co., de Toronto, a été arrêté, samedi soir, à la Nouvelle-Orléans, sous prévention de s'être illégalement approprié la somme de \$9,000. On a trouvé \$880 sur sa personne.

Le feu a détruit, samedi, les usines de la compagnie de peintures "Eureka," à Guelph, Ont. Les pertes sont de \$3,000, et les assurances de \$2,000 à la Mutuelle de Wellington. La manufacture sera reconstruite immédiatement.

EUROPE

Marie Colombier fait actuellement les quinze jours de prison auxquels elle avait été condamnée, pour avoir écrit le livre intitulé "Sarah Burnum."

Le général Welseley est actuellement à Ambigol, c'est à dire à plusieurs centaines de milles encore de Khartoum.

Des dames résidant à Cannes, France, ont fait une souscription pour envoyer un bouquet à Mme Clovis Hugues.

Le gouvernement russe vient d'ordonner l'expulsion immédiate de tous les Juifs qui habitent Odessa, Kieff et quelques autres villes de l'empire.

Les élections sénatoriales auront lieu en France le 25 janvier prochain. Il y aura lutte dans 87 divisions électorales.

Un banquet bonapartiste a eu lieu à Paris. Il était présidé par M. Maurice-Richard, et douze cents personnes y ont pris part. Dans son discours, M. Richard déclara que la France était dans le même état d'anarchie qu'avant l'accession de Napoléon au trône.

Le seul remède au mal serait pour le peuple d'élire un chef responsable, et c'est dans ce but que s'est formée la ligue Nationale.

Il termina en portant un toast au prince Napoléon.

M. Pascal déclara que le but de la réunion était de proclamer les idées bonapartistes, et de demander ouvertement le choix du prince Napoléon comme chef du gouvernement.

Le congrès agricole international se réunira à Pesth, durant l'exposition de 1885, pour discuter les mesures à prendre pour combattre la crise agricole qui est générale en Europe.

Les troupes de l'expédition du Nil sont parvenues à Korti, localité située à une petite distance au-delà d'Ambukol. Les soldats sont impatients de rencontrer l'armée du Faux Prophète.

Une explosion terrible a eu lieu dimanche à Londres. Il n'y a pas de doute que ce sont des dynamiteurs qui ont tenté de faire sauter le "London Bridge," mais le pont n'a souffert aucuns dommages.

ETATS-UNIS

Holland propose d'imposer un droit d'excise sur le tabac.

Les opérateurs de télégraphe de Boston se sont formés en association pour protéger leurs droits.

La ville de Houlton, M. E., a été en partie détruite par un incendie, hier. Les dommages sont de \$100,000.

Alphonse Michaud, dans un accès de jalousie, a tué son amante hier à Baltimore, et s'est ensuite brûlé la cervelle.

Une terrible tempête a passé hier sur la ville de Buffalo, N. Y., occasionnant des dommages au montant de \$50,000.

Une formidable explosion a été entendue à New-York la nuit dernière. On croit que la fabrique de poudre de Secaucus, N. J., a sauté.

Le Star and Herald de Panama dit qu'en dépit de tout avancé au contraire, les travaux du canal de Panama progressent d'une manière satisfaisante.

Les recettes brutes de cinquante compagnies américaines de chemin de fer pour les premiers onze mois de 1884, forment un grand total de \$194,000,000, contre \$199,523,000, pour la période correspondante l'an dernier.

"Le Canadien"

Tous les membres de ce club sont priés d'assister (avec raquettes) à la sortie, mercredi le 17 courant, à 8 heures p. m. Réunion chez monsieur Gagné, rue Wellington.

J. G. BARRETTE, secrétaire.

NOUVEAU MAGASIN D'HARPER de 10 cts., 25 cts. et d'une piastre.

Etretnnes

Lisez ce qui suit et voyez ce que vous pouvez acheter pour 10 cts.

- Poupées en cire et en porcelaine
Services en porcelaine
Laines
Pistolets
Balles
Moines
Fouets
Brosses à souliers
Parfumeries
Couteaux
Fourchettes
Cueillères
Huile pour cheveux
Joujoux d'enfants
Epinglettes
Pendants d'oreilles
Brosses à dents
Vaiselle, etc., etc.

POUR \$1.00

- Chaînes d'homme
Chaînes de dame
Epinglettes
Lorgnons
Boucles
Bottes en email
Bottes à ouvrage
Encriers
Busques
Bouquets artificiels
Bottes de fantaisie
Albums
Cadres
Papiers
Boîtes à argent
Grands miroirs
Sets à toilette
Bois en porcelaine
Porte-cartes
Bouteilles à cornichons
Concertinas
Service en porcelaine pour enfants
Papiers en papier
Petits porte-manteaux
Memorandums
Traineaux d'enfants
Pots à tabac
Gobelets en argent
Vases, etc., etc., etc.

Ces marchandises ont été spécialement importées pour la population d'Ottawa, de Hull et des campagnes environnantes.

Je vous invite à venir visiter mes marchandises et vous en jugerez par vous-même. N'oubliez pas! au fameux poste de Planagan, 137 et 137 1/2, rue Sparks; vous y verrez aussi une foule d'articles que nous vendons pour 25 cts.

D. A. HARPER, Propriétaire

FETES! FETES! FETES!

MAGASIN DE G. O. S.

CHAMPAGNE! VINS RECHFRCHÉS! CIGARES!

Un assortiment complet de liqueurs choisies et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex, à l'entrepôt W. O. McKay.

Liqueurs françaises et italiennes, Barton et Gastier, St. Julien, Sauternes, Brissou, Ayala, Chateau-d'ay, F. H. Mumm, Chartreuse, Kummel, Benedictine, Curacao, Morasko, Vermouth, Torino, Eau-de-Vie, Gin, en fute et en caisse.

CIGARES de qualités variées, importés et Canadiens.

Ordres promptement exécutés, effets livrés à domicile.

NO. 450, RUE SUSSEX

W. O. MCKAY, Propriétaire.

Ottawa, 5 Déc. 1884

GRANDE CHANCE

Pour une semaine seulement

A commencer de

LUNDI, 15 DECEMBRE

Un large assortiment d'articles de premier choix, savoir:

- Fournitures pour robes, etc., à moitié prix
Chapeaux et coiffures non garnis, de 20 cts.
Plumes d'Auranches brunes et de couleurs, à 1/2 Dis.
Velours et velvetines, à 1/2 Dis.
Parfums pour dames et enfants à 1/2 Dis.
Vestes et gilets pour dames, en laine à 1/2 Dis.
Basques en satin, pour dames, à 1/2 Dis.
Châles de fantaisie, foulards et coiffes, à 1/2 Dis.
J'informe les acheteurs en général que cette vente est de bonne foi, et que mon assortiment de marchandises de modes et de fantaisies est composé d'effets les plus nouveaux et récemment importés dans la Capitale.

A. Woodcock,

39, RUE SPARKS.

AFFAIRES PLUS CONSIDÉRABLES

QUE JAMAIS A NOTRE GRANDE

VENTE D'ADIEU

Bonnes couvertes blanches, seulement \$2.00 la paire. Bonnes couvertes grises, seulement \$1.25 la paire. Coton gris, en quelque quantité que ce soit, 3/4 la verge. Coton blanc de 36 pouces, valant 12c vendu pour 8c la vg. Flanelle écarlate tout laine, seulement 12 1/2 la verge. Tweeds tout laine, 50c la verge.

Notre Retraite du Commerce DE DETAIL.

Comme nous nous retirons du commerce de détail, toutes nos marchandises vont être vendues à des sacrifices énormes. Chapeaux ornés pour dames valant 50c à \$5 chaque. Chapeaux non ornés valant 10c à \$2 chaque. Les fleurs et les plumes pour chapeaux sont aussi sacrifiées à moitié prix. Les manteaux et pardessus pour dames se vendent au-dessous du prix coûtant.

Venez vite et faites vos achats.

CHEZ

RUSSELL GARDNER & CIE. 66 & 68 Rue SPARKS.

POUR LES FETES

POUR LES FETES

GRANDE REDUCTION de PRIX

12 Photographies (cabinet) et un magnifique Cadre (valant \$1:00) pour \$3.00.

2 PORTRAITS SUR ZINC, 25 Cents

CHEZ

FOURRURES

L. BELANGER.

Assortiment complet de Fourrures de toutes espèces, tel que

No 460 RUE SUSSEX, OTTAWA.

Robes pour voitures, Capots, Manteaux, Manchons, Casques, etc., chez

P. S.—Réduction de 50 pour cent sur son assortiment de cadres.

H. L. COTE

Venez et Voyez!

128, Rue Rideau

Durant ce mois, je vendrai à prix réduit tous les articles qui suivent:

NOUVEAU MAGASIN

Montres d'or et d'argent pour dames et messieurs, clefs, chaînes et loquets, set en or, de 15 carats, pour dames, jones et bagues ornés de diamants et autres pierres précieuses, avec une grande variété d'articles plaqués, pendules et joailleries de toutes descriptions.

PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DECORATION

M. FREUDENBERG

TENU PAR

No. 535 rue Sussex, Ottawa.

GEO. PHILBERT

N. B.—J'offre également en vente, à mon magasin succursale, No. 533, rue Sussex, un large assortiment de poupées, albums, violons, accordéons, concertinas, etc., sachets et bourses pour dames, et une grande variété d'autres articles de fantaisies.

Propriétaire

J'invente le public à me rendre une visite avant que d'acheter ailleurs.

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti.

Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs.

Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs.

GEO. PHILBERT.

208, RUE DALHOUSIE.

E. G. LAVERDURE

11 fév 1884

MAGASIN GÉNÉRAL DE

CLUB HOUSE

FERRONNERIE

(Ancien Poste de P. O'MEARA)

Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne

20, 22 ET 24, RUE GEORGE

Outils, Clous, Câble, Chaîne, Etc.

Cette maison a été réparée, décorée et meublée à neuf, avec toutes les

Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastic, Etc.

Améliorations Modernes

Comme par le passé un assortiment complet de

Des avantages spéciaux sont offerts aux artistes de théâtre.

QUINCAILLERIE.

La buvette est toujours pourvue des meilleurs liquides.

69 & 71 Rue WILLIAM

Vins, Liqueurs et Cigares. T. P. O'CONNOR, Prop. Ottawa, 2 sept 1884

Ottawa, 2 sept 1884